

Register your product and get support at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AJH5100



---

RU Руководство пользователя

---

**PHILIPS**

# Содержание

---

<b>1</b>	<b>Важная информация!</b>	<b>3</b>
	Техника безопасности	3

---

<b>2</b>	<b>Радиочасы</b>	<b>4</b>
	Введение	4
	Комплект поставки	4
	Описание основного устройства	5

---

<b>3</b>	<b>Начало работы</b>	<b>6</b>
	Подключение питания	6
	Подключение и настройка	6
	Выбор часового пояса	6
	Установка часов.	6
	Замена батарей	7

---

<b>4</b>	<b>Основные функции</b>	<b>7</b>
	Прослушивание радио FM.	7
	Прослушивание расслабляющей музыки	7
	Настройка подсветки	8
	Регулировка громкости	8

---

<b>5</b>	<b>Другие возможности</b>	<b>8</b>
	Установка будильника	8
	Установка таймера отключения	9
	Выбор режима летнего времени (DST)	9
	Настройка яркости дисплея	9

---

<b>6</b>	<b>Сведения об изделии</b>	<b>10</b>
	Характеристики	10

---

<b>7</b>	<b>Устранение неисправностей</b>	<b>11</b>
----------	----------------------------------	-----------

---

<b>8</b>	<b>Уведомление</b>	<b>11</b>
----------	--------------------	-----------

# 1 Важная информация!

---

## Техника безопасности

- Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- Следуйте всем указаниям.
- Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте крепления к радиочасам.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Отключайте радиочасы от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях радиочасов, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- Не подвергайте батареи воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.
- Батарея содержит химические вещества, поэтому ее необходимо утилизировать в соответствии с действующими правилами.
- Храните батареи в недоступном для детей месте.
- Избегайте попадания на радиочасы капель или брызг воды.
- Не помещайте на радиочасы потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Если для отключения устройства используется штекер адаптера питания, доступ к нему должен оставаться свободным.

# 2 Радиочасы

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

## Введение

С помощью этих радиочасов вы сможете:

- слушать FM-радио;
- следить за временем;
- устанавливать один будильник;
- задавать часовой пояс и режим летнего времени;
- устанавливать в качестве будильника зуммер, радио или музыку, сохраненную на радиочасах;
- слушать музыку с подсветкой.

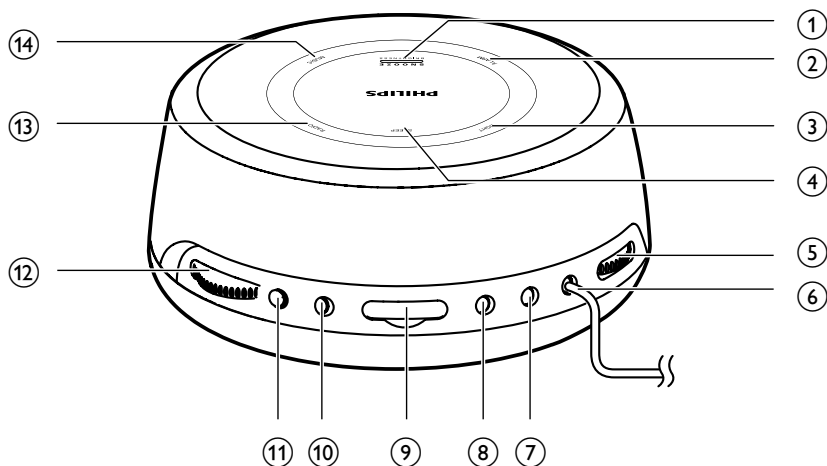
---

## Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство (с аккумулятором)
- Краткое руководство
- Паспорт безопасности

## Описание основного устройства



### ① SNOOZE/BRIGHTNESS

- Отложенный сигнал будильника.
- Настройка яркости дисплея.

### ② ALARM

- Включение/выключение будильника.

### ③ LIGHT

- Включение/выключение подсветки.
- Уменьшение яркости подсветки.

### ④ SLEEP

- Установка таймера отключения.

### ⑤ VOL

- Регулировка громкости.

### ⑥ Шнур питания и антенна

### ⑦ LIGHT•COLOR

- Выбор цвета подсветки.

### ⑧ SET TIME

- Установка времени.

### ⑨ BATTERY

- Замена батареи.

### ⑩ 12/24H-DST

- Выбор 12- или 24-часового формата времени.
- Включение и отключение режима летнего времени (DST).

### ⑪ TIME ZONE

- Выбор часового пояса.

### ⑫ + TUNING -

- Настройка FM-радиостанций.
- Настройка параметров.

### ⑬ RADIO

- Включение/выключение FM-радио.

### ⑭ MUSIC

- Включение и выключение музыки.

# 3 Начало работы

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

## Подключение питания



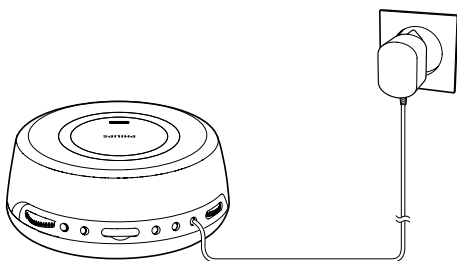
### Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели радиочасов.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера переменного тока от электросети тяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.



### Примечание

- Табличку с обозначениями см. на нижней панели радиочасов.



## Подключение и настройка

Настройка времени выполнена заводом-изготовителем. При подключении к источнику питания автоматически отображается значение времени. Встроенный литиевый аккумулятор сохраняет настройку часов несмотря на отключение питания.

## Выбор часового пояса

Если значение часа не соответствует местному времени, следует изменить настройки часового пояса.

- 1 В режиме ожидания нажмите кнопку **TIME ZONE**.  
↳ На панели дисплея будет мигать текущее значение часового пояса.
- 2 Последовательно нажимайте кнопку **TIME ZONE** для выбора часового пояса (от -1 до +12).

Для Европы

Западноевропейское время (WET)	+0
Центральноевропейское время (CET)	+1 (по умолчанию)
Восточноевропейское время (EET)	+2
Московское время, стандартное (MST)	+3

## Установка часов.

В режиме ожидания часы можно настроить вручную.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **SET TIME** в течение 2 секунд.  
↳ Цифры, обозначающие часы, мигают.
- 2 Поверните **+TUNING** - для настройки значения часа.
- 3 Нажмите **SET TIME** для подтверждения.  
↳ Цифры, обозначающие минуты, мигают.
- 4 Повторите шаги 2–3 для установки значения минут и 12-/24-часового формата.




### Совет

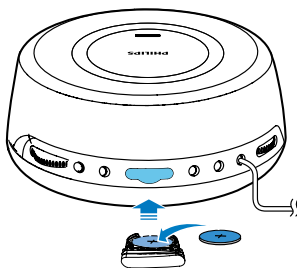
- Для выбора формата отображения времени (12/24 часа) также можно последовательно нажимать **12/24H ·DST**.

## Замена батареей

### Примечание

- В качестве источника питания следует использовать только сеть электропитания переменного тока. Предварительно установленный литиевый аккумулятор CR2032 позволяет сохранить только настройки часов и будильника.
- При отключении питания подсветка дисплея выключается.

При отображении индикатора низкого уровня заряда батареи  замените батарею как показано на рисунке.



# 4 Основные функции

## Прослушивание радио FM.

### Примечание

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона и других источников излучения.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

- 1 Нажмите **RADIO**, чтобы включить FM-радио.
  - Чтобы отключить FM-радио, снова нажмите **RADIO**.
- 2 Поворачивайте **+ TUNING -** для настройки FM-радиостанции.

## Прослушивание расслабляющей музыки

С помощью данных радиочасов можно слушать реалистичные звуки природы и приятную расслабляющую музыку.

- 1 В режиме ожидания нажмите **MUSIC**, чтобы включить сохраненные на радиочасах записи.
  - Для остановки музыки нажмите **MUSIC** еще раз.
- 2 Поворачивайте **+ TUNING -**, чтобы выбрать запись.

В памяти сохранено 15 записей:

Номер записи	Название записи
1	Дождь
2	Гроза
3	Шум воды
4	Океан
5	Ночной лес

6	Зарница
7	Ветер
8	Музыка ветра
9	Поезд
10	Космос
11	Биение сердца
12	Белый шум
13	Музыка для сна 1
14	Музыка для сна 2
15	Музыка для сна 3

## Настройка подсветки

Данные радиочасы оснащены сменяемой подсветкой. Цвет подсветки можно регулировать по своему настроению.

### Включение или отключение подсветки:

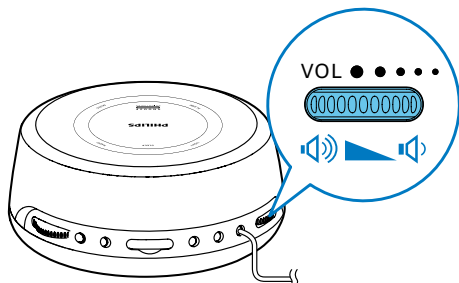
- 1 Для включения подсветки в режиме ожидания нажмите **LIGHT**.
  - Чтобы уменьшить яркость подсветки, дважды нажмите **LIGHT**.
- 2 Для отключения подсветки снова нажмите **LIGHT**.

### Выбор цвета подсветки:

Последовательно нажимайте **LIGHT•COLOR** для выбора цвета.

## Регулировка громкости

Для настройки уровня громкости поверните **VOL**.



# 5 Другие ВОЗМОЖНОСТИ

## Установка будильника

### Примечание

- Убедитесь в правильности установки часов.

- 1 Чтобы настроить будильник, в режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **ALARM** в течение 2 секунд.  
↳ Цифры, обозначающие часы, мигают.
- 2 Поверните **+ TUNING** - для настройки значения часа.
- 3 Нажмите **ALARM** для подтверждения.  
↳ Цифры, обозначающие минуты, мигают.
- 4 Повторите шаги 2-3 для установки значения минут.
- 5 Повторите шаги 2-3 для выбора источника сигнала будильника.
  - Значок **TUNE** и **FM**: выбор последней прослушанной радиостанции FM в качестве сигнала будильника.



- Значок **BUZ** и **(•)**: выбор зуммера в качестве сигнала будильника.





- Значок **Nx (1–5)** и **♪** : выбор одной из пяти предустановленных мелодий в качестве сигнала будильника.



- 6** Повторите шаги 2-3 для установки уровня громкости сигнала будильника.
- ↳ Отобразится время и значок будильника.

Пять предустановленных мелодий:

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| 1 | Колокольчик              |
| 2 | Джунгли                  |
| 3 | Птица                    |
| 4 | Музыка для пробуждения 1 |
| 5 | Музыка для пробуждения 2 |

## Установка и отключение будильника

Нажмите **ALARM** несколько раз.

- ↳ Значок будильника отобразится, если будильник включен, и исчезнет, если будильник отключен.

## Отложенный сигнал будильника

Во время звучания сигнала будильника нажмите кнопку **SNOOZE**.

- ↳ Сигнал будильника будет отложен и повторен через девять минут.

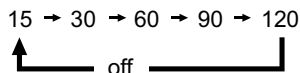
## Установка таймера отключения

Можно настроить функцию автоматического переключения радиочасов в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP** для выбора периода времени до отключения (в минутах).

- ↳ При активации таймера отключения отображается значок **zZ**.

Чтобы выключить таймер отключения, последовательно нажимайте кнопку **SLEEP**, пока не отобразится сообщение **[OFF]**.



## Выбор режима летнего времени (DST)

Для стран, где выполняется переход на летнее время (DST), на радиочасах для настройки летнего времени имеется функция DST.

В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **12/24H DST** две секунды.

- ↳ Часы перейдут вперед на один час.

### Примечание

- Для выхода из режима перехода на летнее время повторите описанные выше действия.

## Настройка яркости дисплея

Последовательно нажимайте кнопку **BRIGHTNESS** для выбора уровня яркости: высокий, средний и низкий.

# 6 Сведения об изделии



## Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

## Характеристики

### Усилитель

Номинальная выходная мощность	0,6 Вт (среднеквадр.)
-------------------------------	--------------------------

### Громкая связь

Сопротивление АС	8 Ом
Акустический преобразователь	1,5"

### Тюнер

Частотный диапазон	FM: 87,5—108 МГц
Шкала настройки	FM: 50 кГц
Чувствительность	
- Моно, отношение сигнал/шум: 26 дБ	FM: < 22 дБ от 1 фВт
-Stereo, отношение сигнал/шум: 46 дБ	FM: < 51,5 дБ от 1 фВт
Селективность поиска	FM: < 28 дБ
Коэффициент нелинейных искажений	FM: < 5 %
Отношение сигнал/шум	FM: > 50 дБА

### Общая информация

Сеть переменного тока	100–240 В, 50/60 Гц
Энергопотребление во время работы	3 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 1 Вт
Размеры	
- Основное устройство (Ш x В x Г)	144 x 144 x 65 мм
Вес	
- С упаковкой	0,73 кг
— Основное устройство	0,45 кг

# 7 Устранение неисправностей



## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус радиочасов.

Для сохранения действия гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать радиочасы.

Если в процессе использования радиочасов возникли проблемы, перед обращением в сервисную службу ознакомьтесь с приведенной ниже информацией. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). При обращении в компанию Philips радиочасы должны находиться рядом с вами, а также вам должны быть известны номер модели и серийный номер.

### Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки радиочасов.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.

### Радиочасы не реагируют на команды

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите радиочасы повторно.

### Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

### Будильник не работает.

- Правильно установите значения часов.

### Настройки часов/будильника удалены.

- Произошел сбой электропитания или сетевой шнур был отсоединен.
- Выполните сброс часов/будильника.

# 8 Уведомление



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам. Внесение любых изменений, не одобренных непосредственно WOOX Innovations, могут привести к утрате пользователем права на использование устройства.



Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/ЕС. Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



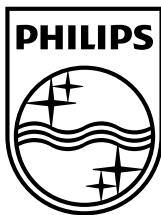
В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым

мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

### **Информация о влиянии на окружающую среду**

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.



Specifications are subject to change without notice.  
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.  
Philips and the Philips' Shield Emblem are registered  
trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX  
Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

AJH5100\_12\_UM\_V2.0

